

lyst og saa. Denne Gang gik det som et Salt gennem Chelen, fordi han ikke vil se den gamle, hvide Dren.

"Jeg vilde gjerne sigt Dem, "Farsinden," saade han og slukkede sig lidt uretligt paa Stolen, at det var ubetvengeligt af mig at faa alle de Dem om Drens Raade at haade Dem paa, saa han tog sjette forleden. Jeg havde haue underligt Drens Forhold (sagt, og nu, som jeg hender til dem, saa jeg sig, at De har mig fulde Hænder — mig fulde Hænder, naar fordi De har været i sportssammenhæng med Dem selv."

Den unge Mand saa paa sin Udfordring med overvældende sigelsen den færdige Gang, de taltes ved — men nu af en anden Grund. De havde nogensteds for højt Udfordring paa denne måde, næsten lidt udnyttede Blodet?

"Jeg vilde gjerne, De havde videt," fortsatte Brodereren, "at det gik mig godt, at jeg ikke saa lidt har interesseret mig for mine Kællers private Forhold. Jeg har haet et andet Syn nu — ja, et andet Syn — tilslut har næsten drømmende, "Ar Mies aldrig for gammel til at lære, heldigvis. Og med Guds vilje Dem, saa kender jeg at lade Dem rulle op i en bedre Stilling — mere betruet og med mere Ven, Miesner De. Det er bare rimeligt og ret, at De, som har saa mange Kællinger paa Dem, ogsaa haat mere

at leve af. Rei, tak mig ikke," saade han med et Smil, da den unge Mand begyndte at fremtvinge sin Tale. "Jeg havde jo for længe siden været færdig til Drens Forhold. Og behoven, haad Mulder jeg ikke Drens modige, opstrende Gult? Og endda et," tilføiede han smilende — "Mulder jeg ikke hese denne Tilfælde mit nye Syn?"

De to Mand stillet med et parntid Dødsstød. De følte sig ikke længere bare som Udfordring og Underordning, men som to Venner, der var fæstet sammen med Raad, som ikke vilde briste. (Gennem.)

Vid om de ældre Salmebøger.

(N) Skolelærer R. Doctraal i "Stav, Årnsblad."

Det var Reformationsen som havde bragt Trangen efter en Salmebog, der kunde lægges i Menighedens Haand. Den først af var det dog i den danske Kirke nærmest en privat Sag at udgive Samlinger, og enkelte Boghandlere gik især med dette for Nærhedsretted Skridt. Men første dog snart, at der paa dette Omraade maatte træde den mod tidligere Forhold, og saa kom den første uafhængige Salmebog for Norge og Danmark i Aaret 1569. Den barer hans Thomassen Raba, som var Rektor i Ribe, Danmark, og blev

senere Sogneprest til Huse Kirke i København.

Bogen var overladt af de Helværdige, som laaer den helige Skrift, og de andre Professorer — — — efter kongl. Majestæts, var alle høiholdte Drenes, Rensing, Prebost den Mens naadigste Bevilling og Bekræftelse. Et Exemplar af Bogen havde anskaffet til Huse Kirke i København og læstes fast til Dødsstødet. Man var forfattet i de Dage. Da saa bekræftes det, at ingen anden Salmebog skulde findes eller læses tilføiede i Aaret", og det blev naturlig forklæret, "heiligen Sang det gamle Nat igennem skal holdes og stanges", for at alle Prebosters skulde "Hvæde eller Drens egen Velt med demselv godt tallet". Der tilskrives ogsaa først nogle Udfordring, selvom det blev paa Helværdens Befølgning. Det var Kongen, Vandskæderen, som bestemde alt.

Denne Thomassen Salmebog indeholder 268 Salme. De fleste var Overfættelser, herom saa Dren eller Latin. Men der var ogsaa enkelte originale Bidrag, af gammel og ung Aar og Aar. Næste latinske Sang blev taget med, nemlig Marckelset, som nu blev "Kriselig forvænt, Jesus Kristus til Huse og Huse." Ogsaa blev der af endnu i Salmebogen, Maria har er en Jæmte ven." Et Salmebøger som et særskilt Aar i Bogen, som nævnes: Hans Thomassen: "Det løstes helt til Drenens Huse," "Jesus Kristus er opstaaet" s. s. Sætes Skriver: "Løst Dren er af Helværdige", "Jeg leder sig, mig Drens Gud" og endelig Helværdige: "Nu tallet vi af Hjertens Huse", "Guden giver Menighedens Huse og Huse" s. s.

Denne Thomassen Salmebog blev benyttet gennem hese Aar af 17de Aarhundrede. Med Slutten af dette Tidrum begyndte dog private Salmebøger af Idrætte sig fra Danmark.

Skapene til en god Salmebog var efterhaanden lidt større, og der fremkom af og til nye Salme, som med rette kunde have Plads i Salmebogen. Særlig var dette Tilfælde med flere Salme af Hans Skiljens Ethen. Han udgav en "Bandsbog indeholdende adskillige Sæver og Sange med nyttige Udfordring, utrium befaftet", og der var meget godt i den Bogen. "Et trofast Hjerte, Drens min", "Den hese Dag forgangen er", "Jeg ved mig af mig Drenens" og fremfor alt den lille Perle "Gode Gode Huse, mig Prebost du est" sidst endst som, at Forfatteren har været en betydelig Salmebidgter.

Dr. Hyslin
Office 1201 5 Fidelity Bldg.
Hours—11 to 12 A. M., 2 to 4 P. M.
Evenings and Sundays by appointment
Phone Main 490
Residence 924 No. 1 St. Main 910
Home calls made preferably outside of office hours.

Dr. J. L. Rynning
Norsk Læge
1625 National Realty Bldg.
Kontor Times—2 til 4 Efterm. Om Aftningen Udfordring Aftale
Tel. Main 7653, Madison 1003
Tacoma Wash.

DRS. DOERREER & BLODGETT
DENTISTS
1150 Pacific Avenue Room 206
Tel. Main 4551
Tacoma - - - Wash

Dr. C. Quevlie
Behandler Sygdomme i Øren, Næse, Hals og Bryst.
Kontor Kl. 1—5 a. m.
Mandag, Onsdag og Lørdag aften Kl. 7—4 a. m.
Kontor: 801 7 Fidelity Bldg.

Ben Olsen Co.
Plumbing and Heating
Main 392—A 2291
1150 Commerce Street
Tacoma Wash.

Anthony M. Arntson
NORSK ADVOKAT
614-5-6 Fidelity Bldg.
Phone Main 5305
Tacoma Wash.

JNO. W. ARNTANDER & O. JACOBSEN
NORSKE ADVOKATER
501-5 Lyon Bldg. Seattle

Phone Main 2233
PETERSON
PHOTOGRAPHER
Sunday: 11 a. m. to 3 p. m.
503 Tacoma Avenue

Lien's Pharmacy
Schmidtskift Apothek.
Ole B. Lien. Harry B. Selvig
DRUGS, CHEMICALS, TOILET ARTICLES.
Recepter udfyldes udfordring
M. 1214 1101 Tacoma Ave.
from Norway
Phone Main 504 Tacoma, Wa.

Abonner paa

"Pacific Herald"

Koster bare 75c pr. Aar.

"Herald" udkommer hver Uge og bringer dig ophygslig Læsning, Nyheder fra vore Menigheder.

Støt Bladet ved selv at holde det og ved at faa nye Abonnenter.

Send os en ny Abonnent en straks. Benyt følgende Seddel:

Herved sender jeg Dem \$..... som Betaling for "Pacific Herald" fra

Navn

Adresse

Gammel Ny Abonnent.

Arbidlgst, Navn.....

Med Slutten af det 17de Aarhundrede havde det lig desuden over de danske Oletter en Sangrætt som snart levet over hele Landet. Det var Thomas Kings. Den udgav til „Kandelige Singsæt“, og udlafet dristlig, at „vi havde høvsten Bogen af laane eller ubl. Kandelike af eftergive det ringeste de tyffe eller andre Vandes Koff. Thi de Daniske Vands er dog alle som sølle og forfint, at den jo som alle til Singsættene lige som let som vandet, alligevel, at den alle Kinge først var frem-

Dyng fra Luther Publ. Houfr.

Steamship Agency

Billetter paa alle første Klasses Linier

J. F. Visell Co.

1114 Pacific Ave. Tacoma, Wash.

Berglund Bros. Kaffehus

Godeste Sort Kaffe i Bryn med Fjeld, Sukker og Kager for

bare 5 Cents

1206 Commerce St. Tacoma

DO IT RIGHT

That is the only way, the best way to do anything

PRINTING UP-TO-DATE

Stationery, office supplies, anything in printing. Our prices are reasonable too. TRY US.

D. W. COOPER

Phone 127 Tacoma Theatre Bldg

Luthersk Biskopsalen, Bergen, Norge, udlæser gratis Andagstalelæser, tryk stoffe Fortællinger og Bøger la. udlejt 1,500,000. Vær med og delts Arbejdet.



Dr. W. Daxell er tilfattet for nye Redakter i „Nidstidens Tidning“ paa 1ste og Broadway, 8de Etage

unde eller udlændiske Blager.“ Og hans Salmer: „Som den gamle Sol frembræder“, „Nu det er Søndens mere“, „Hvor delig skal Guds Ritte skal“, „Hvils Dig Jesus var mit Hjerte“, e. m. H., vidner om, at hun havde Ret.

Den blev der overdraget Thomas Kings af Ulyse en ny Salmebog. Den var Arbejdet meget grundig og udelukkende fra „Nidstidens“ af sin Hov, indskrivende 267 Salmer, blandt 134 originale af Kings selv. Den blev antaget, men merkkelig nok, der rejste sig en Storm mod den, herlig fordi Kings havde ændret for mange af de gamle salmer for at få bedre Rim og Rytme. Det blev en mere udlændisk Horn. Nationaliteten blev taget tilbage, og det blev overdraget til Præsident i Nidstid. Deres Navn, at reviderer Boger. Hans Udførelse blev sølle forfattet, og nu blev Arbejdet lagt i Hænderne paa en Kommission bestående af Skellands Biskop, U. Skottling i Nidstidens og de forskellige Professorer. Kommissionen fik udråbte sig Vedet om alle at gøre „nogen uagtig Forandring eller udelukkende Sættelse af Boger og Færd“ og med det samme udelukkede alle Salmer som „uden en Udhold eller Stil kan læses uden forurene til gemene og udelukkende Udførelse Indlagt af alle“.

Resultatet blev da ogsaa, at mange af Salmerne i den gamle Bogen blev som mangelfulde, at de næsten alle som lægges. Svært er et Ord for lidet, snart et Ord for meget, som Sangeren som gaa og i. Der eller læses ud for at få det til at lyde. Kings selv fandt at Bogen var lidt „ubehagelig“.

Men som var der alligevel meget godt i Bogen, herlig det som blev antaget af Kings selv. I 1699 udgav som Bogen og til Kancelli Kings's Salmebog. Der blev snart indført i Kirkebøgerne ogsaa i vest Land, og som Her blev den efterhånden, for mange, at endnu for 20-30 Aar siden fandtes den i Kirkebøger, herlig i udlændiske Stift, som fremdeles havde haft ved Kings og alle andre borte den borte i nogen anden.

Det 18de Aarhundrede kom med en ny Kandelike med Kanden, nemlig Nationalismen. Ligesom denne havde Salmedigtere, og blandt disse var i første Række navnet Hans Adell Brorson. Ligesom en fransos Daktel om at få en ny Salmebog, og Arbejdet blev overdraget den senere i vest Land som beskrevet. Dr. Erik Pentapidian (Biskop i Bergen 1748-55). Hans Salmebog udgav i 1748. Den vandt mange Ho-

delt paa bedste Sted og blev straks indført i Statskirken. Men senere blev den snart lidet udelukkende og næsten ingen Junderlig Strik. De fleste holdt fast ved Kings, og den nye Salmebog blev i Hænderne indlagt i „Statskirkebogen“.

Med Slutten af Aarhundredet begyndte Nationalismen at rejse sin Fane over Kanden. Lænde Dr. han holdt fast ved det gamle, og det var en ny Salmebog, som i formel Odelende havde indskrivende Lænde Arsen inden at være ved det gamle Udhold. Det blev den kendte Statsmand Loe Guldberg, som den var Gennemgaaet og Arbejdet. Hans Salmebog udkom i 1778 og blev indført i alle som som Kirkebøger og som i vest Land. Den indeholdt 338 Salmer. Af disse var mange nye, herlig af den franske Digterinde Bergille Helene Bøse. Den blev en stor Succes, og det var ogsaa som gik, at de hævder som Plads den Dag idag.

Men Guldbergs Salmebog var ikke nogen herlig god Modtagelse. De, som indtog den gamle Retning, følte i Kirken ingen Trang til at lade Kings borte i den nye. Og Nationalismens Dommerforetog råde imod begge. De fandt, at Guldbergs Salmebog var en Sammenblanding af gammel og nyt, herlig, at herlig, udelukkende, og som udelukkende Læse, som havde været indført tidligere.

Det var snart, at den nye Retning ikke ville få sig tilkaldt, for den var en Salmebog eller en Odel. Thi den var alle, som næsten alle den gamle Retning, at da gik med Arbejdet, det som fandt det nødvendigt at gøre sig for Tidens Læse. En Kommission som den fandt var som beskrevet, og i Aaret 1798 foretog da den nye Salmebog, som til Kancelli den evangeliske kirke.

Den var herlig præget af Tidens Læse. Dervedens Ravn nævnes ikke og Dømmen gaar som ogsaa herlig herlig. De gamle Salmer nævnes herlig i Kirken enten herlig eller udelukkende. Ligeledes „Her Gud kan er som alle en Berg“ nævnes i Statskirken. Den mindet som alle herlig om gammel Dæren og her indog et Vers, som begynder med: „Om Herden fuld af Hjerte var.“

Den nye Salmebog blev indført herlig herlig herlig. Nationalismen var som udelukkende herlig. Det var alle, at man alle havde som alle herlig herlig herlig. Det var endnu beholdt alle herlig herlig herlig, som t. G. Jørgen, Jørgen, Guds Bøse

P. Oscar Storlie & Co

Norsk Begravelses Bureau

Telefon: Main 1122

S. T. Larsens Pharmacy

17th and Tacoma Ave.

DRUGS, CHEMICALS AND

TOILET SUPPLIES

Prescriptions a Specialty

We import our Cod Liver Oil direct

The Stephen Home.

Købt Du kommer til Fortland, Ore.

Beste, billige Børstet for Rejsende, tag ind paa The Stephen Home (det norske hjem for unge Mand.) Stephen Home, 249 13 Holliday Ave., Portland, Ore.

etc. Og Hvert Døvelens Ravn alle var som, for havde man dog af Sammenhæng alle Hænge, at det var som, der fandtes til.

De, som tilhørte den gamle Retning, var meget misfornøjet med Bogen. De fandt, at den var som var evangelisk eller herlig, at Luthers Land var som udelukkende, og at Bogen var det alle som et som Bogen uden Land og Kraft og uden virkelig Odel.

Bogens Indførelse i Kirkebøger var som udelukkende. I Bøerne alle det som udelukkende, men som Landet var de allerførste ind. De „Norske Bøger“ i Danmark alle alle have den. I Norge havde den i det hele sig Modstand. Biskop Bøse i Bergen udelukkede den alle indført i sit Bispedømme. I Kristiansund alle gjorde Peder Hansen Bøse Antirengeller for at få den indført. For et Både i Skovanger 1802 var den i alle Læse og herlig alle i Præsident at alle alle for at få den indført. Det indførte dog i Kirken alle. Endog Skovanger var holdt den herlig ude.

Udelukkende alle i Stormen, Nationalismens Bølge begynder at alle ud igennem, og herlig ved Hans Kellen Døvelens herlig og, udelukkende Indførelse som snart den gamle Kristiansundskirke til Bøder og herlig herlig.

(Fortf. paa Side 8.)

C. O. Lynn Co.

Skandinaviske Begravelsesbureau

810-812 Syd Tacoma Ave.

Main 7745

Tacoma, Wash.

Katholisk Bogmission, Bergen Kærg

Øde Bøger til Udveksling rundt om i Glensater, blandt Ungdom, paa Farmene, paa Høder og til Skoler og Sæge, vil vi gjerne have Dem til at handle Opmerksomheden paa Katholisk Bogmissions mange udvalgte Bøger af fremragende Forfattere. Bøgerne er gædfundne af Bergens Biskop og sendes med et ubetalt Tilbud ved Kommande til Katholisk Bogmission, Bergen, Kærg.

Det Norske Emigrantbyen, 45 Whitehall St., New York.

Naar man kommer fra Vosten, med det man gjerne af en hal De "cunners," som udgiver sig for Dampskibsliniens Agenter. Men Dampskibsliniens Agenter møder aldrig sine Passagerer ved Stationen her. Om man vil tage ind paa Hjemmet, bør man helst telefonere til os fra Stationen og venter der til vort Ombud kommer. Tel 5351 Broad. Ellers tager man fra de fleste Stationer med Bell Line til Husets Dør. Fra New York Central Depot tager man Subway til South Ferry. Fra Pennsylvania Depot 8th Ave. nar til Døren.

THE MUSICAL DEPARTMENT OF THE PACIFIC LUTHERAN ACADEMY.

The Pacific Lutheran Academy recognizes the great importance of music as a means of culture and refinement, and aims to furnish high-grade instruction at a very moderate price.

This department furnishes special courses in piano, singing, history of music and theory and harmony.

- The course in piano includes: 1. Primary Grade. 2. Intermediate Grade. 3. Advanced Grade. 4. Teacher's Certificate Class and the Graduating Class.

This course is under the supervision of Miss Theodora Alsteen, a graduate of the Chicago Conservatory of Music.

Miss Alsteen has had eight years of experience as a teacher in schools and is especially qualified to teach advanced pupils.

The Band, Orchestra and Choruses will be conducted by T. M. Drutning.

Mr. Drutning has had a wide experience both in professional and amateur bands as well as choruses. It is safe to say that the school will produce exceptional musical organizations during the present year.

The plan is to render several programs and if possible complete the season by making a concert tour.

The class in singing will furnish material for the choruses.

PIANO TUITION—Single lessons \$1.50, 12 weeks (1 lesson per week) \$15.00.

Instruction in Band, Orchestra and Chorus work is FREE.

forbi. Hun bliver opmærksom paa dette. "Gode helte dig, mit lille Barn!" spurgte hun. "Al, jeg er et bedre Bland og nu—dette Arbejde!" Og hun var klar over og vinder vande. Med en rask Betslutning tog Damen Jernstaven ud af Vagnens Haand og begyndte frøstlig og vortellig at se i Gaden, og Høst Vigen skædes ikke vilde tillade det. "Hvorfor kan dog ikke, for det hele Arbejde var udført. Men hun da hun hørte tilbage, sagde hun:

"Hør dig, mit Barn, at intet godt og nyttigt Arbejde er en Slags. Og saa kommer Marie, der dog var et frøstlig Bleg, havde ikke kommet sig ved hændt Arbejde, og hvor ofte maatte ikke hendes Bøn. Deres Jesus, havde forstillet sig med lignende Beskæftigelse; og hun var jo sine Fortællinger underdanig i alt."

Hun den Tid har ikke Vigen mere skinnat sig ved sit Arbejde, men vel over sine Tønder. Den fremmede Dame, som havde gjort hende denne Væltning, var fru Borowick's Arsbinder, en Veninde af Dronning Louise, en af de formentlige og mest berømte Bønder paa sin Tid.

Hun den Arsbinder var en noget betydelig Kvinde, en forunderlig hellig, som havde meget vundet og overvundet ved sin Kristendom; men i dette Tilfælde har hun aldeles trufset det rigtige og fulgt i Profetens Fodspor. Den Herre Jesus har under sin jordiske Vandet heller ikke skinnat sig ved noget Arbejde. Indtil sit tredje Aar har hun som Lønnermand arbejdet med Søs og Sog, og har nok værket deraf paa Gaden i sine Hænder. Og som Høstneren var sin Tødsdag, mens hun visse var i den høstideligste Stilling, og Drevet var fuldt af de mest opvandede Tønder paa Gud, foretog hun ogsaa den simpleste Tjenestegjening med sine Disciple, idet hun vaskede deres Fødder. Og dette var et mærke om; dette er den første Gang i sit Liv, at hun udtryksfuld har bevist til sig som Fortællende. "Jeg har gjort eder et Eksempel, for at I ogsaa skal gøre med eder, som jeg har gjort," siger hun. Ja, naar Herren gik ud og forvandlede for helere, sandelige Ting, som hørtes af sig selv, eller hørtes af sig selv betragte og udlagge Skrifter, eller hørtes af sig selv og stude be besværede Sind med venlige deltagende Ord og glæde de lidende med milde Orde, liser vi det nok. Men naar det gjælder at forvandle sig til Gud, eller sin Besvennelighed, selv lægge Dødsen paa Arbejdet, og som tog sig paa det sande og modige lige, eller tog paa sig de grove Ar-

bejdsflæder, lægge sig paa Knæ og rende og svere, o, hvor fulde de mangler. "Hvillen Fortællende og Udtryksfuld for mig, hvilken Slags og Udtryksfuld?" C. du kastede Barn; Vælselig er du, hvis du kan gøre noget nyttigt Arbejde, et eller andet, som det end man vore. "Særligt er det Kæmpe," siger den store Englandske Gæst. "Som dog fundet sit Arbejde." Ja, de udførelse og besværelse af alle Kæmper paa Jorden er de, som med sin ledige paa Tønder, fordi ingen har dem vedes, eller fordi ingen kan bruge dem til noget.

Den Kæmpe, med et vist Tid, som gik for et Kæmpe, er taget fra Arbejdets Felt; det hellige Ord, som vi med et frøstlig Bland i et stort Bland, er lige, er: "Jeg er Herrens Tjener — jeg er Herrens Tjenerinde."

(Fort. 3. og 4.)

Jeg er en Røngelose.

Det var en lille Sømandstønde, at Folketømmen hængede gennem Danburgs Gader ud ad Altene til for og høre paa Musikken. Blandt Mængden vandrede ogsaa en ung, smil Student, hvis Ansigtstræk tydelig røbet, hvad Mær han tilhørte, nemlig at han var Jøde. Den unge Mand Opmerksomhed blev undervejs hændet paa en Skomager, der sad udenfor sin Butik og sang, og medens han havde det travelt med at forloste et Par Støvler at han var ikke gav sig paa Tingsdøfferne. Studenten betragtede ham med Forundring og Hovsede.

"Godaften, min Her, De lader til at være glad ved Tilværelsen," udtalte han spøgelsesl.

Skomageren var op og svarede:

"De tager ikke fejl, unge Mand, hvortor skalde jeg ikke være det?"

"— Ja, jeg ved jo ikke; De ser juist ikke ud til at sidde paa en grøn Øren, som man siger; men De har sandsynligvis andre end Dem selv at sørge for."

"De tager fejl, Or, Student, jeg har Guldm og 7 Børn. Men alligevel er jeg ved godt humør. Jeg skal høre Dem en Demoralisering; jeg er ikke saa fattig, som jeg ser ud til. Jeg er nemlig en Røngelose."

Studenten hørte paa dem, udtalte ikke til Drevet og gik videre ned Strømmen.

"Støffets Mand; han er ikke helt klar i hovedet," tænkte han. "Jeg havde at kunne lære noget om den Kunst at være glad af den fattige Mand, der sidder der og sang. Høst han sed i det helt ud paa Høstneren i den gamle By, medens vi an-

dre vandrede ud for at nyde Rottens Stønde og Musikens Toner. Men jeg spillede ogsaa min Tid. Hans Fortællende er ikke klar, derfor kunde han sidde og sange. Skal man maatte miste Fortællenden for at høre sit Ungtind sige?"

En Ager efter Jødes Studentens Bei dem igjennem gjenom samme Gade, og der sad Skomageren og arbejdede og sang som tidligere Gang.

"Godmorgen, Or, Vens," sagde han, det kan med forstilt Modsigelse hende paa dem.

"Stop lidt, min Ven," sagde Skomageren. "De forvandt sig da rigtig forleden Aften; De troede vel, jeg var smaaesjel."

Studenten indvandt at han havde indvundet noget i den Retning.

"Det min Ven, min Fortællende heller ikke noget. Jeg vilde, hvad jeg havde. Og jeg vil være glad ved at se forklare mig lidt nærmere. Hvis De har Tid og Tønde til at høre paa en alder Words Tale, kan jeg let Dem med, og jeg skal sørge for Dem for Dem; kan vil De nok høre forltaa min danske Tale og min Glæde."

Den unge Mand vilde ikke høre den fattige Skomager og mente vel ogsaa at kunne høre en vis Fortællende ved at høre paa dem. Altsaa tog han Plads og hørte til.

Og som stude Skomageren en 2'ne 1-1's Tøst var: "Komme du mig", og derpaa spurgte han Studenten, om han forstod Indholdet; men denne var uanfæktelig ganske uforstående og tilbøjelig til at forholde sig forstilt Indtryk af Skomageren.

"Saa mas jeg da ogsaa nærmere ind paa Sagen og forklare Dem dette med Kristl Røngelose og hans Verlighed," tog den gamle Skomager bløde. Og som begyndte han helt forfra med den gaddemættede Fortællende i Forbindelse med Udvekslingen af Parabellet, at Skomagerens Sød skalde høre Skomagerens Hoved, og ikke den unge Tale. Høstedes denne Fortællende straalende Hovsede og Hovsede frem gennem Lidene og Skomageren. Han vilde ham til hvad der var Høstneren om Høst og Profeterne og i Salmerne om denne Skomagerens Sød, og hørtes det var opvandede i Jesus skrives, ogsaa dette, at det havde Gæstet ide og derefter indgaa til Verligheden, og hørtes det af Høst er blevet ham i Himlen og paa Jorden, og at han virkelig havde oprettet et Rige, som aldrig skal forgaa, fremmede Skomager og Jøder i et helligt Samfund og Fortællende, og endvidere, at endvidere, der naar Fortællende i dette Røngelose.

truble dog summer en Gud's Graftomhed? Dog, trods alt det røde han, frødt alt, lood han vor Bides til, paa Guds Hjertlighed, samt store, Heltare, Jernrede, Hjertlighed. Og Gudskabet om denne Hjertlighed havde gjort den lille Graftomhed midt i Tøden.

Ja, alt dette havde jeg set. Ulfart og fortværelt gif det mig igjennem Hjertet. Da jeg ti Aar senere stod paa Prædikestolen, udtalte jeg mig saaledes: "Oven er retfærdig, sand og bellig; men den fremstatter Fæde. Ja, den dræber. Den dræber Gaaet i Hænder og Nøder til Afskynding; den dræber i ham Tålken til Gud. Men Evangeliet, som taler til den trulle, fortvælede Sjæle: "Giv, som kommer til mig, vil jeg ingenhaand lade ud." Dette Evangelium i Presterens Mund, som stiftelig dræger det fortvælede Aar ud af Zerkens - ja, dette Evangelium giver levende, mig levende, naar det udtaltes ret."

Om det store Tema "Liv og Evangelium" har jeg læst mange Bøger i de sidste tolv Aar. Men en bøger skæmmester demmer, end hvad jeg oplevede ved den lille Kulturs Tødsel, har jeg ikke fundet. Mit engang i Hænder og Nøder, jeg havde oplevet, hvad Liv og Evangelium er, og hvad det fornufter. Ingen Aar i Verden kan erstatte en Oplevelse, en Skæmmestering. (For N. og W.)

En Curvendelse.

Gud kan opvække sig Børn af Etene. Mådt ud af aandelig det Omvendelse kan han ved en pludselig Omvendelse vinde sin Mand. Saaledes stede for hundrede Aar siden, i Aaret 1812, med en Skuffels Fremdræbtheder.

Den var hødt 1787 i Danmark, men var 19 Aar gammel sammen med til London, havde giftet sig med en engelst Kvinde og levede blandt Arbeidsmønstrene i Londons Stæde. Nummerlig slog han sig tilhænger, og oprømligt han var Børn havde, vilde hans næstlige Fortjeneste i 1812, da Prisen paa Venetianermidterne i London slog til det hvedebakke, dog ikke saa til.

En Aften havde de læst at lyde, deres Hæder var lufte, hans Ophold grad af Felt i Zængen, og han saa og vendte sig uden at kunne se. Pludselig kaldt der kom fra Skolestuen det Ord ind: "Hvad var mig ved Redens Tag; jeg vil ikke dig, og du skal være mig. (W. 50, 15).

Skolelæreren beredte sig paa at spørge om, hvad

Børnen havde hulle af Spødsprædikestolen. Den havde engang den ophørlige Berøbelst og vilde endst at sig end dette Skolelærere, og Skolelæreren havde da først læst paa ham for, at han, "Iffr. havde hulle under end et Skolelærere." Det havde Graftomheden sig framket over, og han glænte det aldrig.

Nu i Kufften og Røden trøble Ledet frem for hans Sjæl. Han havde fuldt paa Gud? og Gud havde hængt ham? Hans Bred Fog blev skart op for ham, han lærte iffe andet end Døds bet. Ingen fortvælede Hjelper og i Ulykkesden en fortværet Gud! Det var en fortværet Gud!

Hvad som Bred gif den lidlig til sin Arbejde. Men da han havde de under gif Bred i Fortværet, fandt han et Nogetid bered. En Tante, der var vendt hjem fra Jorden og havde i den samme Gode, havde en Morgen anlagt sine Hænder til Skole for sig og stiftet givet hende nogle Bøger. Som havde en Skole af, at han var den lærte Bred paa Verden, og dog var Gud som vandt!

Den følgende Fredag gif han til en Beholdning i en Skole, og her til han den sidste Bred om sine Breders Fortværet.

Det var Bernhard Jensen, der var i 1816, som kom tilhænger i Skolen. Den var i Skolen og her var den sidste Bred om sine Breders Fortværet. (Menighedens i Sk.)

(Forts. fr. sid. 3.)

Lidt om de ældre Salmedigtere.

Mart 1814 bragte Norges Admistratør fra Danmark i offentlig Omtale, men Konges Menighed (de frændes længe med sin Ring og de Guldberg og søgte saa med den samvittige kristelige Tanken om at faa en norsk Salmebog maatte dog ganske naturligt være frem komme havde funde en Mand som var tilfaldt for Arbejdet.

Omkring Midten af Aarhundredet vilde det sig tydeligt, at Mænd var der. Fogedens Konges Prædike Mand havde ved sin Tid med godgjort, at han var Skolen i ganske fremdræbende Mand.

Ca. 1812 havde en en anden Samvittigt ledet sig hær mellem Norges Hæder. Samvittigt Ellen Bred (Dette i Skolen, omkring 1812), havde udgjort "Ejendomme Tidstog" og der leveret tilhænger om Salmer. Endnu bruges de i den

THE PACIFIC LUTHERAN ACADEMY
BUSINESS COLLEGE



Gym. Building Main Building

A Christian School for Young Men and Women.
 Fully accredited by University of Washington.
 Our **COMMERCIAL** and **STENOGRAPHIC COURSES** are thorough, modern and practical.
 They embrace everything essential to a good business education
 Can be completed in from 6 to 9 months.
 Hundreds who received their education here are holding responsible and well paid positions on the Pacific Coast.
 Our free illustrated catalogue tells what a Business Education means and costs here.
 It also explains the other courses: College Preparatory, Normal, Music, Architecture, English for Foreigners, Domestic Science.
 Fall term begins Sept. 21. Catalogue sent free on request.
 Address **N. J. HONG, Principal, Parkland, Wash.**

valte Skolelærere: "Kong Salmer paa ned." Og Nordlandsdigteren Better Tids blev Salmer i Manden, men det var ikke ureglet, at hans verdslige Digtning har udgjort hære end hans Salmer. Mere af Salmebogen vil den berømte forfatterinde Martha Ulfart beredvilligt. Men der var altid noget som hurtig og begærlig over hendes Sang. Kongens hære næste den berømte Bergevalds Johan Nordel Bred. Der var en Mand og Kraft over alle hans Salmer, og Høst han lever i Nationalismens Tid, had han dog afgjort paa den gamle Tids Grund.

De var som Landstod, Graftomheden; ser klar og beller, og her er over hans Salmer en Skolelærere og Lederlærere, som stiftet udgjort sig tilhænger.

Salmebogen vil den arvelige Digtning af skolelærere blev læste om de Salmebogen. Da med det Materialer, som der blev læste, men det fik sig, at den iffe var fremdræbende og at det var det over. Den Salmebogen vilde i 1812,

selv 200 Aar efter dens Udgivelse blev Salmebogen. Den var en Skolelærere i Kongens Salmebogen, som stiftet mere i Kongens Skolelærere. Men efterhånden kom dog Landstods hære og holdens af paa af med Zeiden.

Og nu er 10-50 Aar gammel den Skolelærere Salmebogen er allerede ved det Skolelærere.

Johnson & Son
 Parkland, Wash.
 Groceries - Hay
 Feed
 and Hardware
 Tel. Madison 173-J 5.